

**ІНСТРУКЦІЯ**  
**для медичного застосування препарату**  
**ГЕВКАМЕН**  
**(GEUCAMEN)**

**Склад лікарського засобу:**

*діючі речовини:* 1 г мазі містить ментолу рацемічного 0,18 г (180 мг), камфори рацемічної 0,1 г (100 мг), олії евкалиптової 0,1 г (100 мг), олії гвоздикової 0,01 г (10 мг);

*допоміжні речовини:* парафін, парафін білий м'який

**Лікарська форма.** Мазь.

Мазь білого або білого з жовтуватим відтінком кольору зі специфічним запахом.

**Назва і місцезнаходження виробника.**

ТОВ «ДКП «Фармацевтична фабрика».

Україна, 10014, м. Житомир, вул. Лермонтовська, 5.

**Фармакотерапевтична група.** Засоби, що застосовуються місцево при болю у суглобах і м'язах.

Код АТС M02A X10.

Механізм дії препарату зумовлений діючими речовинами, що входять до складу препарату. Подразнює нервові закінчення, розширює артеріоли та капіляри, що сприяє розвитку відволікаючої та знеболювальної дії. Зменшує ексудацію та ущільнює клітинні мембрани. Проявляє відволікаючу, слабку анальгезуючу, помірну протизапальну, антисептичну дії.

**Показання для застосування.**

Біль у суглобах та м'язах, невралгія, міозит, артрит, міалгія, артралгія, ревматизм, ішіас.

**Протипоказання**

Захворювання шкіри, рани у місцях передбачуваного нанесення препарату, дерматит, коклюш, екзема, схильність до бронхоспазму або судом. Гіперчутливість до будь-яких компонентів препарату.

**Належні заходи безпеки при застосуванні**

При втиранні у шкіру викликає відчуття холоду, потім теплоти, слабкого печіння та поколювання. Слід уникати потрапляння мазі в очі та на слизові оболонки. При потраплянні мазі в очі та на слизові оболонки слід ретельно промити ці місця проточною водою. Не слід наносити мазь на пошкоджену шкіру. Після кожного застосування мазі ретельно мити руки. При сильному подразненні шкіри втирання слід припинити.

**Особливі застереження.**

**Застосування у період вагітності або годування груддю.**

З обережністю за призначенням лікаря застосовувати у період вагітності або годування груддю з урахуванням співвідношення ризик/користь.

**Здатність впливати на швидкість реакції при керуванні автотранспортом або роботі з іншими механізмами.** Невідома.

**Діти.** Препарат застосовується дітям від 3 років.

**Спосіб застосування та дози.**

Застосовують зовнішньо для розтирань. Мазь втирають у шкіру над ураженим суглобом чи м'язом по 2-3 г 2-3 рази на добу. Курс лікування залежить від тяжкості та перебігу захворювання, а також від характеру супутньої терапії і визначається лікарем індивідуально.

#### **Передозування.**

Відчуття сильного тепла та печіння у місці нанесення мазі. Можливі прояви гіперчутливості, що потребують відміни препарату. Лікування симптоматичне.

#### **Побічні ефекти.**

Можливий розвиток алергічних реакцій – почервоніння шкіри, шкірні висипання, кропив'янка, контактний дерматит, свербіж; головний біль, запаморочення, можливе виникнення судом, спричинене камфорою. У дітей може виникнути дерматит.

**Взаємодія з іншими лікарськими засобами та інші види взаємодій**Невідома.

**Термін придатності.** 3 роки.

#### **Умови зберігання.**

Зберігати при температурі не вище 20 °С у недоступному для дітей місці.

#### **Упаковка.**

По 40 г у тубі в пачці.

**Категорія відпуску.** Без рецепта.

## **ІНСТРУКЦІЯ**

**для медичного застосування препарату**

**ГЕВКАМЕН**

**(GEUCAMEN)**

#### **Склад лікарського засобу:**

*діючі речовини:* 1 г мазі містить ментолу рацемічного 0,18 г (180 мг), камфори рацемічної 0,1 г (100 мг), олії евкаліптової 0,1 г (100 мг), олії гвоздикової 0,01 г (10 мг);

*допоміжні речовини:* парафін, парафін білий м'який

#### **Лікарська форма.** Мазь.

Мазь білого або білого з жовтуватим відтінком кольору зі специфічним запахом.

#### **Назва і місцезнаходження виробника.**

ТОВ «ДКП «Фармацевтична фабрика».

Україна, 12430, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Станишівка, вул. Корольова, б. 4.

**Фармакотерапевтична група.** Засоби, що застосовуються місцево при болю у суглобах і м'язах.

Код АТС M02A X10.

Механізм дії препарату зумовлений діючими речовинами, що входять до складу препарату. Подразнює нервові закінчення, розширює артеріоли та капіляри, що сприяє розвитку відволікаючої та знеболювальної дії. Зменшує ексудацію та ущільнює клітинні мембрани. Проявляє відволікаючу, слабку анальгезуючу, помірну протизапальну, антисептичну дії.

**Показання для застосування.**

Біль у суглобах та м'язах, невралгія, міозит, артрит, міалгія, артралгія, ревматизм, ішіас.

**Протипоказання**

Захворювання шкіри, рани у місцях передбачуваного нанесення препарату, дерматит, коклюш, екзема, схильність до бронхоспазму або судом. Гіперчутливість до будь-яких компонентів препарату.

**Належні заходи безпеки при застосуванні**

При втиранні у шкіру викликає відчуття холоду, потім теплоти, слабого печіння та поколювання. Слід уникати потрапляння мазі в очі та на слизові оболонки. При потраплянні мазі в очі та на слизові оболонки слід ретельно промити ці місця проточною водою. Не слід наносити мазь на пошкоджену шкіру. Після кожного застосування мазі ретельно мити руки. При сильному подразненні шкіри втирання слід припинити.

**Особливі застереження.*****Застосування у період вагітності або годування груддю.***

З обережністю за призначенням лікаря застосовувати у період вагітності або годування груддю з урахуванням співвідношення ризик/користь.

***Здатність впливати на швидкість реакції при керуванні автотранспортом або роботі з іншими механізмами.*** Невідома.

***Діти.*** Препарат застосовується дітям від 3 років.

**Спосіб застосування та дози.**

Застосовують зовнішньо для розтирань. Мазь втирають у шкіру над ураженим суглобом чи м'язом по 2-3 г 2-3 рази на добу. Курс лікування залежить від тяжкості та перебігу захворювання, а також від характеру супутньої терапії і визначається лікарем індивідуально.

**Передозування.**

Відчуття сильного тепла та печіння у місці нанесення мазі. Можливі прояви гіперчутливості, що потребують відміни препарату. Лікування симптоматичне.

**Побічні ефекти.**

Можливий розвиток алергічних реакцій – почервоніння шкіри, шкірні висипання, кропив'янка, контактний дерматит, свербіж; головний біль, запаморочення, можливе виникнення судом, спричинене камфорою. У дітей може виникнути дерматит.

**Взаємодія з іншими лікарськими засобами та інші види взаємодій**Невідома.

**Термін придатності.** 3 роки.

**Умови зберігання.**

Зберігати при температурі не вище 20 °С у недоступному для дітей місці.

**Упаковка.**

По 40 г у тубі в пачці.

**Категорія відпуску.** Без рецепта.